

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost,
že tento výrobek je ve shodě s následujícími
normami nebo standardizovanými dokumenty

EN61029, EN55014, EN61000

a to v souladu s Nařízením Rady

73/23/EEC, 89/336/EEC, 98/37/EC.



Yasuhiko Kanzaki CE 2005
Ředitel



Pokosová pila

Návod k obsluze

Hluk a vibrace

Typické A-vážené hladiny hlučnosti jsou

hladina akustického tlaku: 88 dB (A)

hladina akustického výkonu: 101 dB (A)

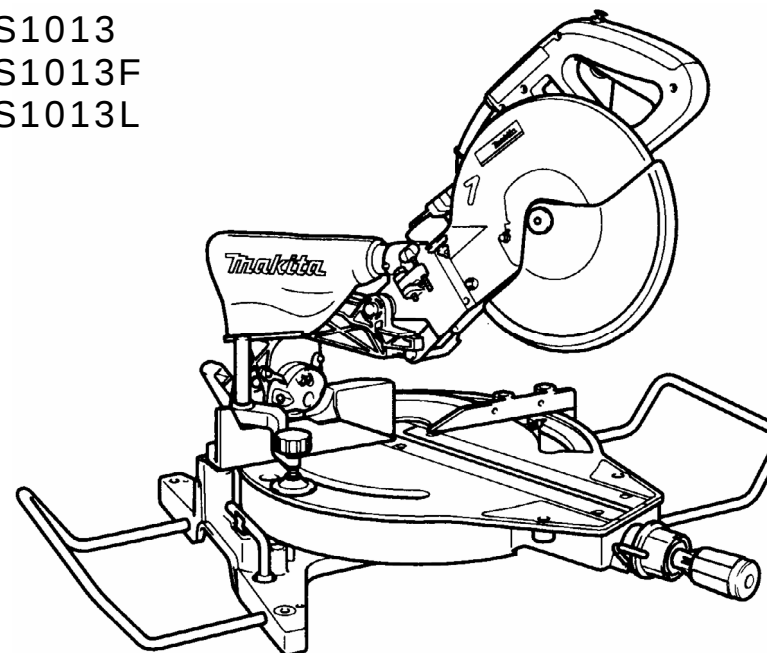
– Používejte pomůcky na ochranu sluchu –

Typická vážená hodnota efektivního zrychlení není větší než $2,5 \text{ m/s}^2$.

Tyto hodnoty byly změřeny v souladu s EN61029.

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

LS1013
LS1013F
LS1013L



VAROVÁNÍ

Kvůli vaší osobní bezpečnosti je nutné, abyste si návod PŘEČETLI a POCHOPILI jej.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ.

Symboly

Níže jsou uvedeny symboly, se kterými se můžete při použití nástroje setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.



Přečtěte si návod k obsluze



Dvojitá izolace



Nepřibližujte ruce nebo prsty k pilovému kotouči.



Abyste zabránili zranění odletujícími úlomky, po skončení řezání přidržíte řezací hlavu dole, dokud se pilový kotouč úplně nezastaví.



Když provádíte postupný řez, nejdříve si úplně přitáhněte sáně k sobě a zatlačte rukojeť dolů, a potom tlačte sáně směrem k vodící liště.



Kvůli vlastní bezpečnosti odstraňte před zahájením práce ze stolku třísky, malé odřezky apod.



Pokaždé, když provádíte levé řezy na pokos, nastavte POMOCNOU LIŠTU do levé polohy. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek těžký úraz obsluhy.



Pokaždé, když provádíte pravé řezy na pokos, odstraňte POMOCNOU LIŠTU R. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek těžký úraz obsluhy.



Nikdy se nedívejte do laserového paprsku. Přímý laserový paprsek může poškodit váš zrak.

TECHNICKÉ PODMÍNKY

Model	LS1013/LS1013F/LS1013L
Výkony	
Průměr pilového kotouče	250 mm–260 mm
Průměr otvoru	
Pro všechny neevropské země	25 mm a 25,4 mm
Pro evropské země	30 mm

Max. řezné výkony (V x Š) s kotoučem o průměru 260 mm

Úhel pokosu	Úhel sklonu		
	45°(doleva)	0°	45°(doprava)
0°	50 mm × 310 mm	91 mm × 310 mm	31 mm × 310 mm
45°	(doleva) 50 mm × 200 mm (doprava) 50 mm × 220 mm	91 mm × 220 mm	31 mm × 220 mm
52°(doprava)	–	91 mm × 190 mm	–

Volnoběžné otáčky (min ⁻¹)	3 700
Typ laseru (pouze pro LS1013L)	červený laser 650 nm, < 1 mW (třída laseru 2)
Rozměry (D × Š × V) LS1013/LS1013F	715 mm × 520 mm × 625 mm
Rozměry (D × Š × V) LS1013L	715 mm × 520 mm × 640 mm
Vlastní hmotnost LS1013/LS1013F	21 kg
Vlastní hmotnost LS1013L	22 kg
Třída bezpečnosti	II/III

Vzhledem k pokračujícímu programu výzkumu a vývoje se technické podmínky zde uvedené mohou měnit bez předběžného oznámení.

Poznámka

Technické podmínky se mohou v různých zemích lišit.

Účel použití

Tento nástroj je určen pro přesné řezání dřeva v přímém směru a na pokos. S pomocí vhodných pilových kotoučů je možné řezat rovněž hliník.

Napájení

Nástroj lze připojit pouze k odpovídajícímu zdroji s napětím stejným, jaké je uvedeno na typovém štítku, a může pracovat pouze s jednofázovým střídavým napětím. V souladu s evropskými normami má dvojitou izolaci a může být proto napájen ze zásuvek bez zemního vodiče.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výstraha!

Při používání elektrických strojů je nezbytné dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, elektrického úderu, zranění osob, atd.

Před tím, než začnete pracovat s tímto strojem, přečtěte si a dodržujte tyto pokyny.

K zajištění bezpečné práce:

- 1. Udržujte pracoviště v čistotě**
Nepořádek na pracovišti a na pracovních stolech může způsobit zranění.
- 2. Zvažujte pracovní prostředí**
Nevystavujte elektrické stroje působení vlivům deště. Nepoužívejte elektrické stroje na vlhkých a mokřích místech. Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlen. Nepoužívejte elektrické stroje v místech, kde se nachází zápalné tekutiny a plyny.
- 3. Chraňte se před elektrickým úderem**
Zabraňte styku lidského těla s uzemněnými povrchy (tj. potrubím, radiátory, chladničkami).
- 4. Nedovolte dětem přístup ke strojům**
Nepřipusťte, aby se cizí osoby a zejména děti dostaly do styku se strojem nebo prodlužovací šňůrou. Všechny cizí osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa.
- 5. Skladování strojů**
Nejsou-li stroje v provozu, musí se skladovat na suchých, výše položených, zamykatelných místech mimo dosah dětí.
- 6. Nevývíjejte tlak na stroj**
Stroj provede práci lépe a bezpečněji, bude-li se používat stanoveným způsobem.
- 7. Používejte správný stroj**
Nesnažte se používat malé stroje nebo příslušenství k provádění úkonů určených pro výkonější stroje. Nepoužívejte stroje k pracím, pro které nejsou určeny na příklad nepoužívejte kotoučovou pilu k řezání větví nebo kmenů stromů.
- 8. Správně se oblékejte**
Neoblékejte si volný oděv, nenoste šperky nebo bižuterii. Mohly by být zachyceny pohyblivými částmi stroje. Při práci ve venkovním prostředí doporučujeme používat pryžové rukavice a protiskluzovou obuv. Používejte ochrannou pokrývku na dlouhé vlasy.
- 9. Používejte ochranné brýle**
Při řezání v prašném prostředí používejte obličejovou nebo protiprachovou masku.
- 10. Připojte zařízení na odstraňování prachu**
Jsou-li stroje opatřeny zařízením na odstraňování nebo shromažďování prachu, zabezpečte, aby byla připojena a správně používána.
- 11. Nakládejte šetrně s přívodní šňůrou**
Nepřenášejte stroj za přívodní šňůru nebo za ní netahejte při vytahování ze zásuvky. Nepoužívejte přívodní šňůru v blízkosti zdroje tepla, v blízkosti oleje nebo ostrých hran.
- 12. Zabezpečte obráběný kus**
K držení obráběného kusu používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější než držet obráběný kus v ruce a zároveň to umožňuje používat obě ruce k držení stroje.
- 13. Při práci se nepředklánějte**
Vždy si zajistěte pevnou půdu pod nohama a udržujte rovnováhu.
- 14. Věnujte náležitou péči údržbě**
K zajištění lepší a bezpečnější činnosti udržujte příslušenství stroje ostré a v čistém stavu. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Pravidelně prohlížejte přívodní šňůry stroje a pokud jsou poškozeny, nechejte je opravit nebo vyměnit v autorizovaných servisních

PŘÍSLUŠENSTVÍ

POZOR

- Toto příslušenství nebo nástavce jsou doporučeny pro použití s vaším strojem Makita, popsaným v tomto návodu. Použití jakéhokoliv jiného příslušenství nebo nástavců může mít za následek zranění osob. Příslušenství a nástavce používejte výhradně pro účely, pro které jsou určeny.

Pokud potřebujete více informací o tomto příslušenství, obraťte se na vaše místní servisní středisko firmy Makita.

- Ocelové a karbidové pilové kotouče
- Pomocná lišta R
- Svěrák (vodorovný)
- Svislý svěrák
- Nástrčkový klíč 13
- Držák
- Prachový pytlík
- Koleno
- Trojúhelníkové pravítko
- Odjišťovací tlačítko (2 ks)
- Zářivka (pro LS1013F)
- Spárový blok
- Hexagonální klíč (pro LS1013L)

střediscích. Pravidelně prohlížejte prodlužovací šňůry a vyměňte je, pokud jsou poškozeny. Držadla strojů udržujte v suchém a čistém stavu bez zbytků oleje a mazacích tuků.

15. Stroje odpojujte od zdroje napájení

V době, kdy není stroj v provozu, dále před prováděním servisu, jakož i při výměně příslušenství (jako např. vrtáků, řezacích lišt, sekacích lišt apod.) stroj odpojte od zdroje napájení.

16. Odstraňte seřizovací klíče

Zvykněte si na to, že před spuštěním stroje vždy zkontrolujete, zda jsou seřizovací přípravky a klíče odstraněny.

17. Zabraňte nechtěnému spuštění

Nepřenášejte stroj připojený ke zdroji napájení s prstem na spoušti. Přesvědčte se, zda vypínač stroje, který se bude připojovat ke zdroji napájení, je v poloze „OFF“ (vypnuto).

18. Prodlužovací kabely při venkovním užití

Při venkovním užívání stroje používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou pro takový účel určeny a patřičně označeny.

19. Buďte vždy ve střehu

Buďte si vždy vědomi toho, co děláte. Používejte zdravý rozum. Nepracujte se strojem, jste-li unaveni.

20. Kontrolujte, zda díly nejsou poškozeny

Před dalším použitím stroje vždy zkontrolujte, zda kryty nebo jiné díly, které jsou poškozeny, budou správně pracovat a plnit svou stanovenou funkci. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části navzájem správně nastaveny, zda nejsou některé díly prasklé nebo zlomené a zkontrolujte i další podmínky, které by mohly ovlivnit funkci stroje. Poškozené kryty a jiné díly se musí řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku, pokud není stanoveno jinak v „Návodu k obsluze“. Vadné spínače a přepínače nechtej opravit v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte stroj, jehož vypínač správně nezapíná nebo nevypíná.

21. Výstraha

Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení než toho, které je doporučeno v tomto „Návodu k obsluze“ nebo v katalogu, může vyvolat riziko zranění osob.

22. Nechtej stroj opravit odborníkem

Tento elektrický spotřebič odpovídá ustanovením uvedených v příslušných bezpečnostních předpisech. Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze odborníci. Jinak by mohlo vzniknout vážné nebezpečí pro uživatele.

DODATEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

1. Používejte ochranné brýle.
2. Nevkládejte ruce do dráhy pilového kotouče. Nedotýkejte se dobíhajícího kotouče. Stále vám může způsobit vážné zranění.
3. Nepracujte s pilou bez nasazených chráničů. Před každým použitím zkontrolujte, zda se chránič kotouče správně zavírá. Nepracujte s pilou, jestliže se chránič kotouče nepohybuje volně a ihned se nezavírá. Nikdy neupevňujte chránič kotouče v otevřené poloze.
4. Nikdy neprovádějte žádné práce jen od ruky. Řezaný díl musí být při práci vždy dobře upnutý pomocí svéráku k otočnému talíři a vodící liště. Nikdy nepřidržíte řezaný díl rukou.
5. Nikdy nesahejte do blízkosti pilového kotouče.
6. Předtím, než budete hýbat s řezaným dílem a měnit nastavení, vypněte nástroj a vyčkejte, dokud se pilový kotouč nezastaví.
7. Před výměnou kotouče nebo prováděním údržby odpojte nástroj ze zásuvky.
8. Před přenášením nástroje vždy zajistěte všechny jeho pohyblivé díly.
9. Pojistný kolík, kterým se zajišťuje řezací hlava v dolní poloze, je určen pouze pro účely přenášení a skladování a nikoliv pro účely řezání.
10. Nepoužívejte nástroj v přítomnosti hořlavých kapalin nebo plynů.
11. Před zahájením práce pečlivě zkontrolujte pilový kotouč, zda není prasklý nebo poškozený. Prasklý nebo poškozený kotouč ihned vyměňte.
12. Používejte pouze příruby určené pro tento nástroj.
13. Dávejte pozor, abyste nepoškodili upínací trn, příruby (zejména instalační plochu) nebo šroub. Poškození těchto částí může mít za následek poškození kotouče.
14. Ujistěte se, že otočný talíř se správně upevněný, aby se nemohl během řezání otáčet.
15. Kvůli vlastní bezpečnosti odstraňte před zahájením práce ze stolku třísky, malé odřezky apod.
16. Zabraňte řezání hřebíků. Před zahájením práce zkontrolujte řezaný díl a odstraňte z něj všechny hřebíky.
17. Před zapnutím spínače zkontrolujte, zda je uvolněna pojistka hřídele.
18. Dávejte pozor, aby se kotouč v nejnižší poloze nedotýkal otočného talíře.
19. Rukojeť držte pevně. Pamatujte, že při zapínání a vypínání se pila pohne mírně nahoru a dolů.
20. Dávejte pozor, aby se kotouč před sepnutím spínače nedotýkal řezaného dílu.
21. Dříve, než přiložíte kotouč k právě řezanému dílu, nechte jej chvíli běžet. Sledujte jeho vibrace nebo házení, které mohou signalizovat nesprávnou instalaci nebo špatné vyvážení kotouče.
22. Před řezáním vyčkejte, dokud kotouč nedosáhne plných otáček.
23. Všimnete-li si něčeho neobvyklého, okamžitě přerušete práci.
24. Nepokoušejte se zablokovat spoušť v zapnuté poloze.
25. Buďte neustále ostražití, zejména během opakovaných a monotónních činností. Nenechejte se uklébat falešným pocitem bezpečnosti. Pilové kotouče jsou nadměrně nebezpečné.
26. Používejte zásadně jen příslušenství uvedené v tomto návodu. Použití nesprávného příslušenství, jakým jsou například brusné kotouče, může způsobit zranění.
27. Nepoužívejte pilu k řezání jiných materiálů, než jsou hliník, dřevo a jim podobné.
28. Při řezání připojte k pokosové pile zařízení pro zachytávání prachu.
29. Pilové kotouče volte podle toho, jaký materiál chcete řezat.
30. Při drážkování dávejte pozor.

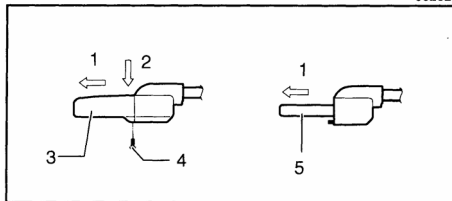
Po použití

- Po použití otřete hadrem třísky a prach ulpívající na nástroji. Udržujte chránič kotouče v čistotě v souladu s pokyny z výše uvedených částí „Chránič kotouče“. Namažte kluzné části strojním olejem, abyste zabránili jejich korozi.
- Při ukládání nástroje přitáhněte sáně úplně k sobě tak, aby posuvná tyč byla úplně zasunutá do otočného talíře.

V zájmu zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba nebo seřizování prováděny autorizovaným servisním střediskem firmy Makita a vždy s použitím náhradních dílů Makita.

Výměna zářivky pouze pro model LS1013F

002028



1. Vytáhnout
2. Tlačit
3. Kryt lampy
4. Šrouby
5. Zářivka

POZOR

- Před výměnou zářivky se vždy ujistěte, že nástroj je vypnutý a odpojený ze zásuvky.
- Nepůsobte na zářivku silou, údery ani ji nepoškrábejte, může to způsobit, že se sklo zářivky rozbije a způsobí zranění vám nebo okolostojícím.
- Nechejte zářivku ihned po použití chvíli vychladnout a pak ji vyměňte. Jinak se můžete popálit.

Odstraňte šrouby, kterými je uchycen kryt lampy.

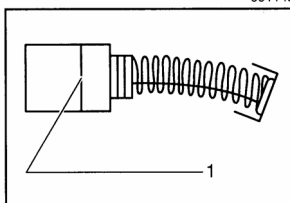
Vytáhněte kryt lampy tak, že budete při tom lehce tlačit na její horní část, jak je znázorněno vlevo.

Vytáhněte zářivku a vyměňte ji za novou originální zářivku Makita.

Výměna uhlíků

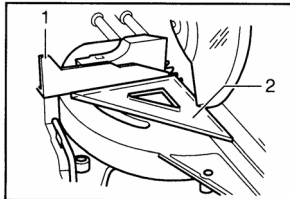
Pravidelně vyjímajte a kontrolujte uhlíky. Když jsou opotřebené až k mezní značce, vyměňte je. Udržujte uhlíky, aby byly vždy čisté a volně klouzaly v držácích. Oba uhlíky se musí měnit současně. Používejte výhradně stejné uhlíky.

001145



1. Mezní značka

001567

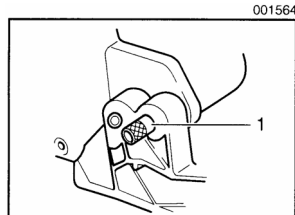


1. Víčko držáku uhlíku
2. Šroubovák

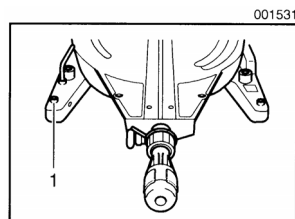
31. Když je spárová deska opotřebená, vyměňte ji.
32. Nepoužívejte pilové kotouče vyrobené z rychlořezné oceli.
33. Prach, který vzniká při řezání, může někdy obsahovat chemické látky, které způsobují rakovinu, vrozené vady či jiné poruchy plodnosti. Některé z těchto chemických látek jsou:
 - olovo z materiálů lakovaných laky na bázi olova,
 - arzén a chrom z chemicky ošetřeného řeziva.
34. Nebezpečí plynoucí z působení těchto látek se mění v závislosti na tom, jak často tento druh práce vykonáváte. Chcete-li snížit vliv působení těchto chemických látek, pracujte v době větraných prostorech a používejte schválené bezpečnostní pomůcky, jako jsou protiprachové masky, které jsou speciálně konstruovány tak, aby dokázaly odfiltrovat mikroskopické částice.
35. Abyste omezili vznikající hluk, dbejte, aby kotouč byl vždy ostrý a čistý.
36. Obsluha musí být náležitě zaškolená na používání, nastavování a práci se strojem.
37. Používejte správně naostřené pilové kotouče. Dodržujte maximální otáčky, uvedené na pilovém kotouči.
38. Neodstraňujte žádné odřezky nebo jiné části z řezné plochy řezaného dílu, když stroj pracuje a řezací hlava není v klidové poloze.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

INSTALACE



1. Pojistný kolík



1. Šroub

Montáž na pracovní stůl

Během dopravy nástroje je jeho rukojeť zajištěná v dolní poloze pomocí pojistného kolíku. Tento pojistný kolík uvolníte tak, že mírně zatlačíte rukojeť dolů a kolík vytáhnete ven.

Tento nástroj je třeba pomocí čtyř šroubů a otvorů v jeho podstavci upevnit k rovné a stabilní ploše. Tím se zabrání jeho převrácení a možnému zranění.

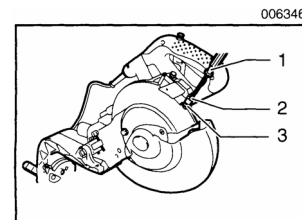
nastavovacího šroubu těmito dvěma šrouby ve směru chodu hodin.

Prostudujte si část „Práce s laserovým paprskem“ a nastavte nastavovací šroub tak, aby linie řezu na vašem dílu byla vyrovnaná s laserovou ryskou.

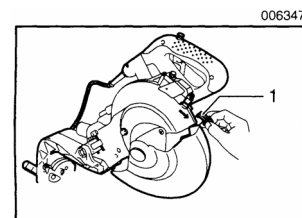
POZNÁMKA

- Kvůli přesnosti pravidelně kontrolujte polohu laserové rysky.
- V případě jakékoliv poruchy laseru si nechejte nástroj opravit v autorizovaném servisním středisku firmy Makita.

Čištění čočky laserového světla pouze pro model LS1013L



1. Šroubovák
2. Šroub (pouze jeden)
3. Čočka laserového světla



1. Čočka laserového světla

Je-li čočka laserového světla špinavá nebo na ní ulpívá prach takovým způsobem, že laserovou rysku nelze už vidět, odpojte pilu ze zásuvky, vyjměte čočku laserového světla a opatrně ji očistěte vlhkým měkkým hadrem. Nepoužívejte na čočku rozpouštědla ani žádné jiné čisticí prostředky na bázi ropných produktů.

Chcete-li vyjmout čočku z laserového světla, odstraňte nejdříve pilový kotouč podle pokynů uvedených v části „Montáž a demontáž pilového kotouče“.

Pomocí šroubováku povolte šroub, kterým je čočka upevněna, ale nevyjímejte jej.

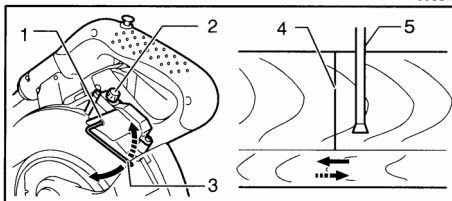
Vytáhněte čočku, jak je znázorněno na obrázku.

POZNÁMKA

- Pokud čočka nechce jít ven, povolte šroub ještě více a vytáhněte ji, aniž byste vyjíмали šroub.

Při nastavování se laserová ryska objevuje na levé straně pilového kotouče.

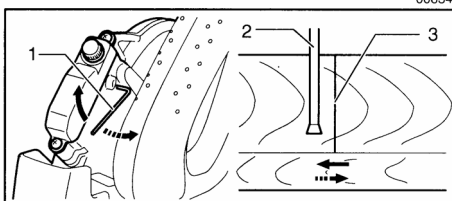
006345



1. Šroubováním změníte pohyblivý rozsah nastavovacího šroubu
2. Nastavovací šroub
3. Hexagonální klíč
4. Laserová ryska
5. Pilový kotouč

Při nastavování se laserová ryska objevuje na pravé straně pilového kotouče.

006344



1. Šroubováním změníte pohyblivý rozsah nastavovacího šroubu
2. Pilový kotouč
3. Laserová ryska

V obou případech postupujte následujícím způsobem.

1. Ujistěte se, že nástroj je odpojený ze zásuvky.
2. Nakreslete na řezaný díl linii řezu a položte jej na otočný talíř. V tomto okamžiku neupínajte řezaný díl do svěráku nebo podobného upínacího zařízení.
3. Spuštěním rukojeti spusťte kotouč dolů a zkontrolujte, kde se nalézá linie řezu a jaká je poloha pilového kotouče. (Rozhodněte se, ve které poloze chcete na linii řezu řezat.)
4. Když se rozhodnete, kde chcete řezat, vraťte rukojeť do původní polohy. Upněte řezaný díl do svislého svěráku, aniž byste jej posunuli z předem zkontrolované polohy.
5. Připojte nástroj do zásuvky a zapněte spínač laseru.
6. Následujícím způsobem nastavte polohu laserové rysky.

Polohu laserové rysky lze měnit tak, jak se pohyblivý rozsah nastavovacího šroubu laseru mění otáčením dvou šroubů pomocí hexagonálního klíče. (Pohyblivý rozsah laserové rysky je z výroby nastaven na 1 mm od boční plochy kotouče.)

Chcete-li pohyblivý rozsah laserové rysky posunout dále od boční plochy kotouče, otáčejte po uvolnění nastavovacího šroubu těmito dvěma šrouby proti směru chodu hodin. Chcete-li jej posunout blíže k boční ploše kotouče, otáčejte po uvolnění

POPIS FUNKCE

POZOR

- Před nastavováním nebo kontrolou nástroje se vždy ujistěte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Chránič kotouče

Při spuštění rukojeti se chránič kotouče automaticky zvedá. Po skončení řezání a zvednutí rukojeti se chránič kotouče vrátí do své původní polohy. **NIKDY NEPŘEKONÁVEJTE FUNKCI ANI NEODSTRAŇUJTE CHRÁNIČ KOTOUČE NEBO PRUŽINU, KTERÁ JE K NĚMU PŘIPEVNĚNÁ.**

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vždy udržujte chránič kotouče v dobrém stavu. Jakákoliv nesprávná funkce chrániče kotouče musí být okamžitě napravena. Kontrolujte funkci vratné pružiny chrániče kotouče. **NIKDY NÁSTROJ NEPOUŽÍVEJTE, JE-LI CHRÁNIČ KOTOUČE NEBO JEHO PRUŽINA POŠKOZENÝ, VADNÝ NEBO ODSTRANĚNÝ. JE TO VELMI NEBEZPEČNÉ A MŮŽE TO MÍT ZA NÁSLEDEK VÁŽNÉ ZRANĚNÍ.**

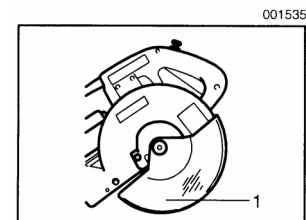
Pokud je průhledný chránič kotouče špinavý nebo zanesený prachem natolik, že pilový kotouč nebo řezaný díl není vidět, odpojte pilu ze zásuvky a očistěte chránič opatrně pomocí vlhkého hadru. Nepoužívejte na plastový chránič rozpouštědla ani žádné jiné čisticí prostředky na bázi ropných produktů.

Je-li chránič kotouče obzvláště znečištěný a jeho průhlednost je zhoršená, povolte pomocí přiloženého nástrčkového klíče hexagonální šroub, kterým je uchycen střední kryt. Povolte tento hexagonální šroub otáčením proti směru chodu hodin a zvedněte chránič kotouče a střední kryt. V této poloze lze chránič kotouče vyčistit lépe a účinněji. Po vyčištění postupujte v obráceném pořadí a utáhněte šroub. Neodstraňujte pružinu, která přidržuje chránič kotouče. Pokud dojde stářím či působením ultrafialového záření ke změně barvy chrániče, obraťte se na servisní středisko firmy Makita a vyžádejte si nový chránič. **NEPŘEKONÁVEJTE FUNKCI CHRÁNIČE, ANI JEJ NEODSTRAŇUJTE.**

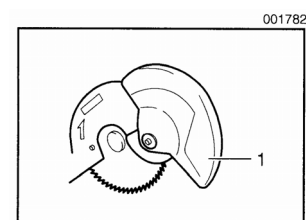
Nastavení spárových desek

Tento nástroj má na otočném talíři spárové desky, které minimalizují vznik trhlin na výstupní straně řezu. Spárové desky jsou nastaveny z výroby tak, aby pilový kotouč s nimi nepřicházel do styku. Před použitím nastavte spárové desky následujícím způsobem:

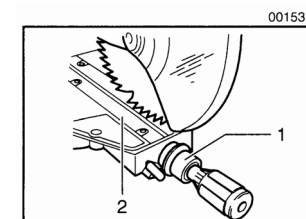
Nejdříve odpojte nástroj ze zásuvky. Povolte všechny šrouby, kterými jsou spárové desky uchyceny (po 2 na levé i pravé straně). Utáhněte je pouze do takové míry, aby se spárovými deskami dalo rukou snadno pohybovat. Spusťte rukojeť úplně dolů a zatlačte pojistný kolík, abyste rukojeť zajistili v dolní poloze. Povolte knoflík, který zajišťuje posuvné tyče. Přitáhněte sáně úplně k sobě. Nastavte spárové desky tak, aby se právě dotýkaly stran zubů kotouče. Utáhněte přední šrouby (neutahujte je pevně). Zatlačte sáně úplně směrem k vodící liště a nastavte spárové desky tak, aby se právě dotýkaly stran zubů kotouče. Utáhněte zadní šrouby (neutahujte je pevně).



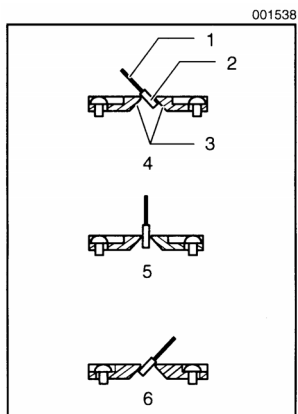
1. Chránič kotouče



1. Chránič kotouče



1. Knoflík
2. Spárová deska



1. Pilový kotouč
2. Zuby kotouče
3. Spárová deska
4. Řez pod levým sklonem
5. Rovný řez
6. Řez pod pravým sklonem

Po nastavení spárových desek uvolněte pojistný kolík a zvedněte rukojeť. Potom pevně utáhněte všechny šrouby.

POZOR

- Před a po změně úhlu sklonu vždy nastavte spárové desky výše uvedeným postupem.

Udržení maximálního řezného výkonu

Dříve, než se pokusíte o jakékoliv nastavení, odpojte nástroj ze zásuvky. Tento nástroj je z výroby nastaven tak, aby poskytoval maximální řezný výkon pro pilový kotouč o průměru 255 mm.

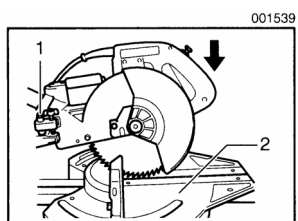
Při instalaci nového kotouče vždy zkontrolujte dolní mezní polohu kotouče a v případě potřeby ji nastavte následujícím způsobem:

Nejdříve odpojte nástroj ze zásuvky. Zatlačte sáně úplně směrem k vodící liště a zcela spustěte rukojeť dolů. Pomocí nástrčkového klíče otáčejte nastavovacím šroubem, dokud okraj kotouče nezasahuje mírně pod horní plochu otočného talíře v místě, kde se přední plocha vodící lišty dotýká horní plochy otočného talíře.

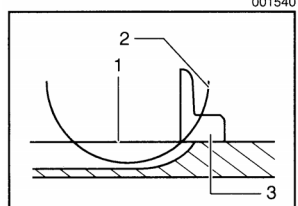
Když je stroj odpojený ze zásuvky, otáčejte rukou kotoučem a držte při tom rukojeť zcela dole, abyste se ujistili, že kotouč se nedotýká žádné části spodního podstavce. V případě potřeby poopravte nastavení.

POZOR

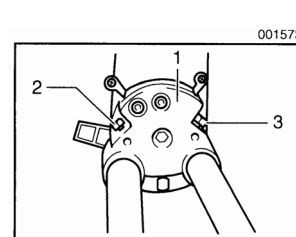
- Po instalaci nového kotouče se vždy ujistěte, že když zcela spustíte rukojeť dolů, kotouč se nedotýká žádné části spodního podstavce. Toto dělejte vždy s nástrojem odpojeným ze zásuvky.



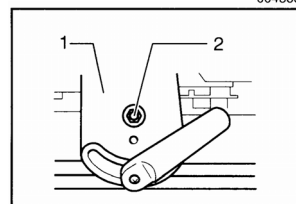
1. Seřizovací šroub
2. Otočný talíř



1. Horní plocha otočného talíře
2. Okraj kotouče
3. Vodicí lišta



1. Držák ramena
2. Nastavovací šroub pravého úhlu sklonu 45°
3. Nastavovací šroub levého úhlu sklonu 45°



1. Rameno
2. Hexagonální pojistná matice

2. Úhel sklonu 45°

Úhel sklonu 45° nastavujte teprve až po nastavení úhlu sklonu 0°. Chcete-li nastavit levý úhel sklonu 45°, povolte páčku a nakloňte kotouč úplně doleva. Přesvědčte se, že ukazatel na rameni ukazuje na stupnici sklonu na držáku ramena na 45°. Pokud neukazuje na 45°, otáčejte nastavovacím šroubem levého úhlu sklonu 45° na boku držáku ramena, dokud ukazatel neukazuje na 45°.

Chcete-li nastavit pravý úhel sklonu 45°, postupujte stejným způsobem, jak je uvedeno výše.

Nastavení hladkého naklánění

Hexagonální pojistná matice, která drží rameno a držák ramena dohromady, je z výroby nastavena tak, aby umožňovala hladké naklánění a zaručovala přesné řezání. Nepohrávejte si s ní. Pokud dojde k uvolnění spoje mezi ramenem a držákem ramena, utáhněte tuto hexagonální pojistnou matici pomocí klíče.

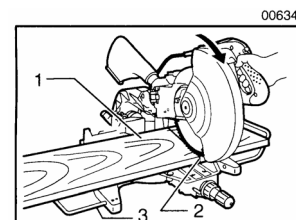
Nastavení polohy laserové rysky pouze pro model LS1013L

VAROVÁNÍ

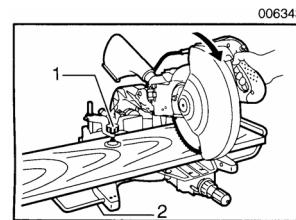
- Protože přístroj je při nastavování laserové rysky připojený do zásuvky, dávejte velký pozor zvláště při zapínání. Náhodné stisknutí spouště může způsobit nenadálé spuštění nástroje a zranění osob.

POZOR!

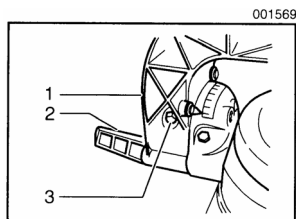
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku. Přímý laserový paprsek může poškodit váš zrak.
- Nikdy na nástroj netlučte. Úder způsobí nesprávné nastavení laserové rysky, poškození části vysílající laserový paprsek nebo zkrácení životnosti nástroje.



1. Řezaný kus
2. Linie řezu
3. Držák



1. Svislý svěrák
2. Držák

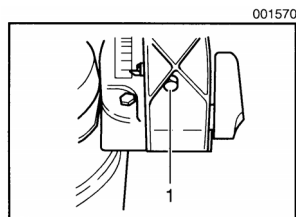


1. Rameno
2. Páčka
3. Hexagonální šroub

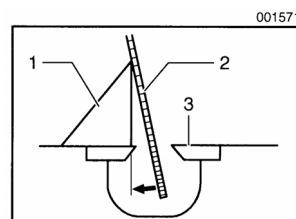
2. Úhel sklonu

1. Úhel sklonu 0°

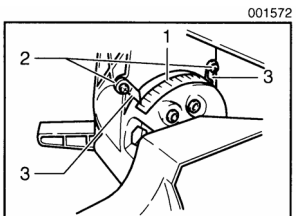
Zatlačte sáně směrem k vodící liště a utažením knoflíku je zajistíte. Spusťte rukojeť úplně dolů a zatlačením pojistného kolíku ji zablokujte v dolní poloze. Povolte páčku na zadní straně nástroje. Přesvědčte se, že rameno je zajištěné.



1. Hexagonální šroub



1. Trojúhelníkové pravítko
2. Pilový kotouč
3. Horní plocha otočného talíře

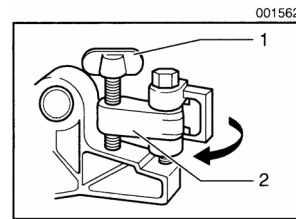


1. Stupnice sklonu
2. Šrouby
3. Ukazatele

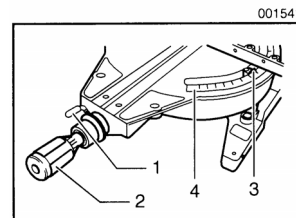
Otočte hexagonálním šroubem na levé straně ramena o dvě nebo tři otáčky proti směru chodu hodin. Otočením hexagonálním šroubem na pravé straně ramena o dvě nebo tři otáčky proti směru chodu hodin nakloňte kotouč doleva.

Pomocí trojúhelníkového pravítka, příložníku apod. pečlivě vyrovnejte boční stranu kotouče s horní plochou otočného talíře otáčením hexagonálním šroubem na pravé straně ramena ve směru chodu hodin. Otáčejte hexagonálním šroubem na levé straně ramena ve směru chodu hodin, jak nejdále to jde. Potom pevně utáhněte páčku.

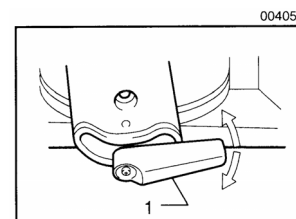
Přesvědčte se, že oba ukazatele na rameni ukazují na stupnici sklonu na držáku ramena na 0°. Pokud neukazují na 0°, povolte šrouby, kterými jsou upevněny ukazatele, a nastavte ukazatele tak, aby ukazovaly na 0°.



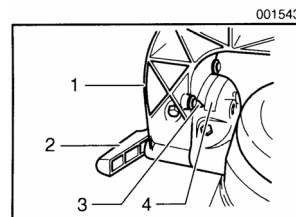
1. Seřizovací šroub
2. Zarážka



1. Pojistná páčka
2. Svorka
3. Ukazatel
4. Stupnice pokosu



1. Páčka



1. Rameno
2. Páčka
3. Ukazatel
4. Stupnice sklonu

Zarážka

Dolní mezní polohu kotouče lze snadno nastavit pomocí zarážky. Chcete-li ji nastavit, otočte zarážku ve směru šipky, jak je znázorněno na obrázku. Nastavte seřizovací šroub tak, aby se kotouč při úplném spuštění rukojeti zastavil v požadované poloze.

Nastavení úhlu pokosu

Otáčením proti směru chodu hodin uvolněte svorku. Držte pojistnou páčku stisknutou dolů a otáčejte otočným talířem. Když přemístíte svorku do polohy, kde ukazatel ukazuje na požadovaný úhel na stupnici pokosu, pevně utáhněte svorku ve směru chodu hodin.

POZOR

- Když otáčíte otočným talířem, dbejte, aby rukojeť byla úplně zvednutá.
- Po změně úhlu pokosu vždy zajistěte otočný talíř pevným utažením svorky.

Nastavení úhlu sklonu

Chcete-li nastavit úhel sklonu, povolte páčku na zadní straně nástroje otočením proti směru chodu hodin. Odblokujte rameno zatlačením rukojeti poněkud silněji ve směru, ve kterém chcete pilový kotouč naklonit.

Naklánějte pilový kotouč, dokud ukazatel neukazuje na stupnici sklonu na požadovaný úhel. Potom pevně zajistěte rameno otočením páčky ve směru chodu hodin.

POZOR

- Když nakláníte pilový kotouč, nezapomeňte rukojeť úplně zvednout.
- Po změně úhlu sklonu vždy zajistěte rameno pevným utažením páčky ve směru chodu hodin.
- Když měníte úhel sklonu, nezapomeňte nastavit správně spárové desky způsobem popsáným v části „Nastavení spárových desek“.

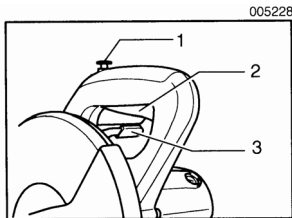
Ovládání spínače

POZOR

- Před připojením nástroje do zásuvky vždy zkontrolujte, zda spoušť funguje správně a po uvolnění se vrací do vypnuté polohy (OFF).
- Když nástroj nepoužíváte, vyjměte odjišťovací tlačítko a uschovejte je na bezpečném místě. Tím zabráníte neoprávněnému použití.
- Netlačte silně na spoušť bez stisknutí odjišťovacího tlačítka. Může to způsobit její poruchu.

Pro evropské země

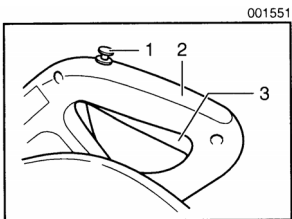
K zabránění náhodnému stisknutí spouště slouží odjišťovací tlačítko. Chcete-li nástroj spustit, zatlačte páčku doleva, stiskněte odjišťovací tlačítko a pak stiskněte spoušť. Chcete-li nástroj zastavit, uvolněte spoušť.



1. Odjišťovací tlačítko
2. Spoušť
3. Páčka

Pro všechny neevropské země

K zabránění náhodnému stisknutí spouště slouží odjišťovací tlačítko. Chcete-li nástroj spustit, stiskněte odjišťovací tlačítko a pak stiskněte spoušť. Chcete-li nástroj zastavit, uvolněte spoušť.



1. Odjišťovací tlačítko
2. Rukojeť
3. Spoušť

VAROVÁNÍ

- NIKDY nepoužívejte nástroj bez plně funkční spouště. Každý nástroj s nefunkčním spínačem je VELMI NEBEZPEČNÝ a musí být před dalším použitím opraven.
- Kvůli vaší bezpečnosti je tento nástroj vybaven odjišťovacím tlačítkem, které zabráňuje jeho nechtěnému spuštění. NIKDY nepoužívejte nástroj, který pracuje, když pouze stisknete spoušť, aniž byste stiskli odjišťovací tlačítko. PŘED dalším použitím předejte nástroj do servisního střediska firmy Makita.
- NIKDY nepřelepujte ani nepřekonačujte účel a funkci odjišťovacího tlačítka.

Rozsvícení lampy pouze pro model LS1013F

POZOR

- Toto světlo není vodotěsné. Neomývejte je ve vodě a nepoužívejte je v dešti a na mokřích místech. Můžete si tím přivodit úraz elektrickým proudem a požár.
- Nedotýkejte se čočky světla, protože je velmi horká, když světlo svítí nebo krátce po jeho vypnutí. Můžete si tím způsobit popáleniny

ÚDRŽBA

POZOR

- Dříve, než se pokusíte provádět prohlídku nebo údržbu přístroje, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

VAROVÁNÍ

- Kvůli zajištění nejlepšího a nejbezpečnějšího výkonu se vždy ujistěte, že kotouč je ostrý a čistý.

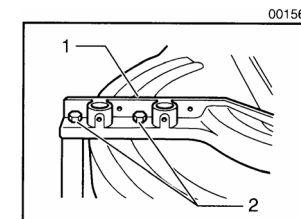
Nastavení úhlu řezu

Tento nástroj je z výroby pečlivě nastaven a seřízen, ale hrubé zacházení může toto seřízení ovlivnit. Pokud váš nástroj není správně seřízen, proveďte následující:

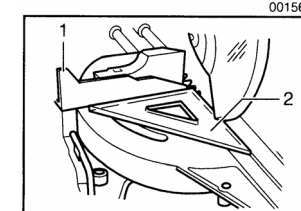
1. Úhel pokosu

Zatlačte sáně směrem k vodící liště a utažením knoflíku je zajištěte.

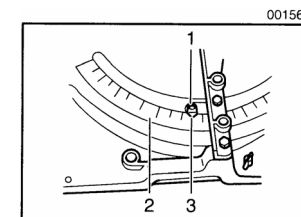
Povolte svorku, kterou je zajištěn otočný talíř. Otočte jej tak, aby ukazatel ukazoval na stupnici pokosu na 0°. Potom jej mírně pootočte ve směru chodu hodin a proti směru chodu hodin, aby se usadil ve výřezu pro pokos 0°. (Pokud ukazatel neukazuje na 0°, nechejte to být.) Pomocí nástrčkového klíče povolte hexagonální šrouby, kterými je upevněna vodící lišta.



1. Vodící lišta
2. Hexagonální šrouby



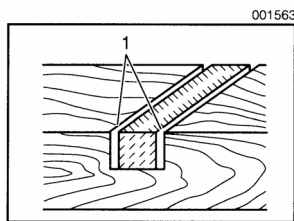
1. Vodící lišta
2. Trojúhelníkové pravítko



1. Šroub
2. Stupnice pokosu
3. Ukazatel

Spusťte rukojeť úplně dolů a zatlačením pojistného kolíku ji zablokujte v dolní poloze. Pomocí trojúhelníkového pravítka, příložníku apod. vyrovnejte boční stranu kotouče s plochou vodící lišty. Potom postupně odprava pevně utáhněte hexagonální šrouby na vodící liště.

Přesvědčte se, že ukazatel ukazuje na stupnici pokosu na 0°. Pokud ukazatel neukazuje na 0°, povolte šroub, kterým je upevněn ukazatel, a nastavte ukazatel tak, aby ukazoval na 0°.



1. Drážky vyřezané kotoučem

7. Řezání drážky

Drážkový řez lze provést následujícím postupem:

Nastavte dolní mezní polohu kotouče pomocí nastavovacího šroubu a zarážky, abyste omezili řeznou hloubku kotouče. Viz výše uvedená část „Zarážka“.

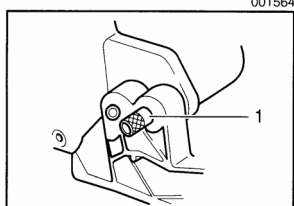
Po nastavení dolní mezní polohy kotouče vyřízněte pomocí postupného řezu po celé šířce dílu rovnoběžné drážky, jak je znázorněno na obrázku. Potom pomocí dláta odstraňte materiál mezi drážkami. Nepokoušejte se provádět tento typ řezu pomocí širokých (tlustých) kotoučů nebo pomocí drážkovacího kotouče. Výsledkem může být ztráta kontroly a zranění.

POZOR!

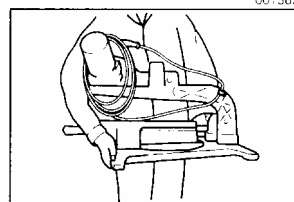
- Když provádíte jiné činnosti než řezání drážek, nezapomeňte vrátit zarážku do původní polohy.

Přenášení nástroje

Přesvědčte se, že nástroj je odpojený ze zásuvky. Zajistěte kotouč s úhlem sklonu 0° a otočný talíř s úhlem pokosu úplně doprava. Po úplném přitažení sání zajistěte posuvné tyče. Spusťte držadlo zcela dolů a zatlačením pojistného kolíku je uzamkněte ve spuštěné poloze.

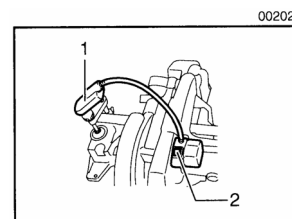


1. Pojistný kolík

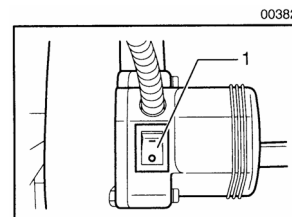


POZOR

- Před přenášením nástroje vždy zajistěte všechny jeho pohyblivé části.
- Pojistný kolík slouží pouze pro účely přenášení a skladování, nikoliv pro řezání.



1. Světlo
2. Spínač světla



1. Spínač světla

- Netlučte na světlo, protože to může způsobit jeho poškození nebo zkrácení životnosti.
- Nesviťte si světlem do očí. Můžete si tím způsobit poškození zraku.
- Když světlo svítí, nezakrývejte je hadry, kartónem, lepenkou ani podobnými materiály, můžete tím způsobit jejich vznícení a požár.

Stiskněte horní část spínače, chcete-li světlo zapnout, a dolní část spínače, chcete-li je vypnout.

Nastavte světlo tak, aby osvětlovalo požadovanou plochu.

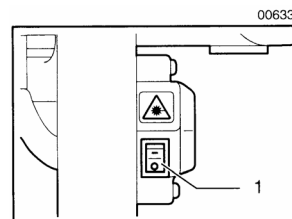
POZNÁMKA

- Špínu z čočky světla otřete pomocí suchého hadru. Dávejte pozor, abyste čočku nepoškrábali, může to snížit svítivost světla.

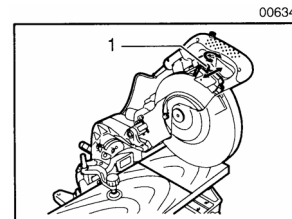
Práce s laserovým paprskem pouze pro model LS1013L

POZOR

- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku. Přímý laserový paprsek může poškodit váš zrak.
- Chcete-li zapnout laserový paprsek, stiskněte horní část spínače (I). Chcete-li jej vypnout, stiskněte dolní část spínače (O).



1. Spínač laseru



1. Nastavovací šroub

Laserovou rysku lze nastavením nastavovacího šroubu níže uvedeným způsobem posunout buď doleva nebo doprava od pilového kotouče.

- Otáčením proti směru chodu hodin povolte nastavovací šroub.
- Když je nastavovací šroub povolený, odsuňte jej co nejdále doleva nebo doprava.
- Utáhněte nastavovací šroub pevně v poloze, ve které se zarazí.

Laserová ryska je nastavená z výroby tak, aby se nalézala ve vzdálenosti do 1 mm od boční strany kotouče (v řezací poloze).

POZNÁMKA

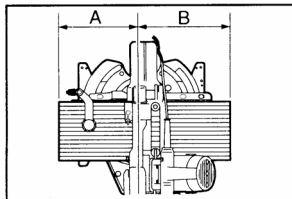
- Je-li laserová ryska neostrá nebo téměř či úplně neviditelná kvůli přímému slunečnímu světlu nebo umístění u okna, změňte pracoviště tak, aby nebylo vystaveno přímému slunečnímu světlu.

Seřízení laserové rysky

Podle toho, jak řežete, můžete laserovou rysku posunout vlevo nebo vpravo od kotouče. Způsob posunutí je vysvětlen v části „Práce s laserovým paprskem“.

POZNÁMKA

006341



- Při nastavování řezací linie podle laserové rysky při kombinovaném řezání (s úhlem sklonu 45 stupňů a úhlem pokosu 45 stupňů doprava) přitlačte k vodící liště kus dřeva.
- a) Když dosáhnete správnou velikost na levé straně řezaného dílu
 - Posuňte laserovou rysku doleva od kotouče.
- b) Když dosáhnete správnou velikost na pravé straně řezaného dílu
 - Posuňte laserovou rysku doprava od kotouče.

Nastavte řezací linii na vašem řezaném díle podle laserové rysky.

5. Kombinované řezání

Kombinované řezání je postup, při němž se díl řeže pod sklonem a současně i na pokos. Kombinované řezání lze provádět s úhly uvedenými v tabulce.

Úhel pokosu	Úhel sklonu
Doleva 0°–47°, doprava 0°–45°	Doleva a doprava 0°–45°
Doprava 52°	Doleva 0°–40°, doprava 0°–45°

Při levém úhlu pokosu 45° a levém úhlu sklonu 45° lze řezat díly o výšce až 50 mm a šířce až 200 mm.

Při pravém úhlu pokosu 45° a levém úhlu sklonu 45° lze řezat díly o výšce až 50 mm a šířce až 215 mm.

Při levém a pravém úhlu pokosu 45° a pravém úhlu sklonu 45° lze řezat díly o výšce až 31 mm a šířce až 215 mm.

Provádíte-li kombinované řezání, přečtěte si pokyny uvedené v částech „Jednoduché řezání“, „Postupné řezání“, „Řezání na pokos“ a „Řezání pod sklonem“.

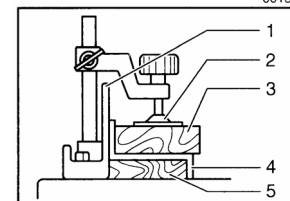
6. Řezání hliníkových profilů

Při řezání hliníkových profilů používejte fixační bloky nebo kousky odpadního materiálu, jak je znázorněno na obrázku, abyste zabránili deformaci hliníku. Používejte řeznou kapalinu, abyste zabránili hromadění hliníkového materiálu na kotouči.

POZOR

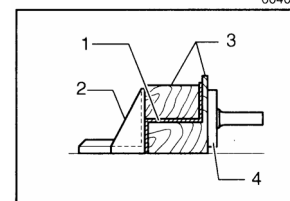
- Nikdy se nepokoušejte řezat silné nebo kulaté hliníkové profily. Silné hliníkové profily se mohou během řezání uvolnit a kulaté hliníkové profily nelze do tohoto nástroje pevně upnout.

001561



1. Vodicí lišta
2. Svěrák
3. Fixační blok
4. Hliníkový profil
5. Fixační blok

004073



1. Hliníkový profil
2. Vodicí lišta
3. Fixační bloky
4. Vodorovný svěrák (volitelné příslušenství)

POZOR

- Vždy, když provádíte postupný řez, NEJDŘÍVE PŘITÁHNĚTE SÁŇ ÚPLNĚ K SOBĚ a stlačte rukojeť dolů do plně spuštěné polohy, potom TLAČTE SÁŇ SMĚREM K VODICÍ LIŠTĚ. NIKDY NEZAČÍNEJTE ŘEZ, KDYŽ SÁŇ NEJSOU ÚPLNĚ PŘITAŽENÉ K VÁM. Budete-li provádět řez bez úplného přitažení sání nebo budete-li řezat směrem k sobě, kotouč může dostat nečekaný zpětný ráz a může způsobit těžké ZRANĚNÍ OSOB.
- Nikdy neprovádějte postupný řez s rukojetí zablokovanou pomocí pojistného kolíku v dolní poloze.
- Nikdy nepovolujte knoflík, který zajišťuje sání, když se kotouč otáčí. Může to způsobit těžké zranění.

3. Řezání na pokos

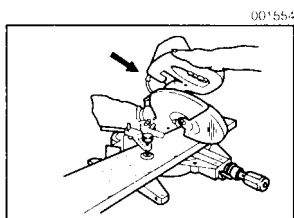
Viz výše uvedené „Nastavení úhlu pokosu“.

4. Řezání pod sklonem

Povolte páčku a nakloněním pilového kotouče nastavte úhel sklonu (viz výše uvedené „Nastavení úhlu sklonu“). Nezapomeňte páčku znovu pevně utáhnout, abyste bezpečně zajistili zvolený úhel sklonu. Upevněte řezaný díl do svěráku. Přesvědčte se, že máte sání úplně přitažené k sobě. Zapněte nástroj, aniž by se kotouč čehokoliv dotýkal, a před jeho spuštěním dolů vyčkejte, dokud nedosáhne plných otáček. Potom pomalu spusťte rukojeť do úplně spuštěné polohy a vyvíjejte tlak ve směru rovnoběžném s kotoučem a TLAČENÍM SÁNÍ SMĚREM K VODICÍ LIŠTĚ ŘEŽTE DÍL. Po dokončení řezu vypněte nástroj a než kotouč zvednete do plně zvednuté polohy, VYČKEJTE, DOKUD SE ÚPLNĚ NEZASTAVÍ.

POZOR

- Vždy se ujistěte, že při řezání pod sklonem se kotouč bude pohybovat dolů ve směru sklonu. Nevkládejte ruce do dráhy pilového kotouče.
- Během řezání pod sklonem může dojít k situaci, kdy se odřezek opře o boční stranu kotouče. Pokud kotouč nadzvednete, když se ještě otáčí, tento odřezek může být kotoučem zachycen, protože to způsobí, že dojde k rozházení úlomků, což může být nebezpečné. Kotouč lze zvedat POUZE až poté, co se úplně zastaví.
- Když tlačíte rukojeť dolů, vyvíjejte sílu pouze ve směru rovnoběžném s kotoučem. Pokud vyvíjíte sílu ve směru kolmém k otočnému talíři nebo pokud během řezání měníte směr tlaku, negativně tím ovlivníte přesnost řezu.
- Při provádění řezů s levým sklonem nastavte pomocnou lištu vždy doleva.



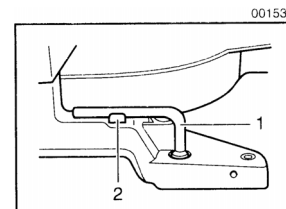
MONTÁŽ

POZOR

- Před prováděním jakýchkoliv prací s nástrojem se vždy ujistěte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Uložení nástrčkového klíče

Nástrčkový klíč je uložen způsobem znázorněným na obrázku. Když jej chcete použít, vytáhněte jej z jeho držáku. Po použití vraťte nástrčkový klíč zpět do držáku.



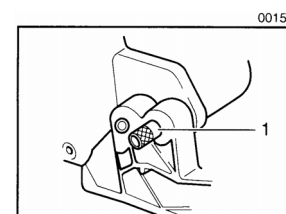
1. Nástrčkový klíč
2. Držák klíče

Montáž a demontáž pilového kotouče

POZOR

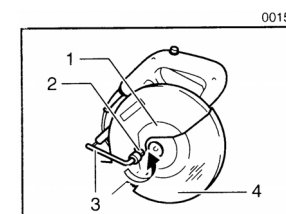
- Před montáží a demontáží pilového kotouče se vždy ujistěte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.
- K montáži a demontáži pilového kotouče používejte výhradně přiložený nástrčkový klíč Makita. Pokud tak nebudete činit, může to mít za následek nadměrné nebo nedostatečné utažení hexagonálního šroubu. To může způsobit úraz.

Zatlačením pojistného kolíku zajistíte rukojeť ve zvednuté poloze.

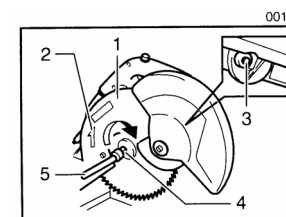


1. Pojistný kolík

Chcete-li pilový kotouč demontovat, otáčením proti směru chodu hodin povolte hexagonální šroub, který drží střední kryt. Nadzvedněte chránič kotouče a střední kryt.

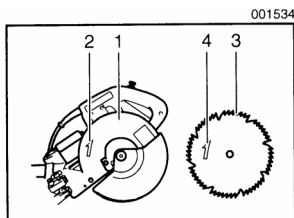


1. Střední kryt
2. Hexagonální šroub
3. Nástrčkový klíč
4. Chránič kotouče



1. Pouzdro kotouče
2. Šipka
3. Pojistka hřídele
4. Hexagonální šroub
5. Nástrčkový klíč

Stisknutím pojistky hřídele zajistíte trn a pomocí nástrčkového klíče povolte hexagonální šroub ve směru chodu hodin. Potom vyjměte hexagonální šroub, vnější přírubu a kotouč.



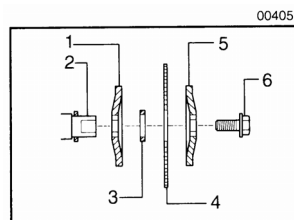
1. Pouzdro kotouče
2. Šipka
3. Pilový kotouč
4. Šipka

Chcete-li namontovat kotouč, nasadte jej opatrně na trn a dávejte při tom pozor, aby směr šipky na povrchu kotouče odpovídal směru šipky na pouzdře kotouče.

Namontujte vnější přírubu a hexagonální šroub a potom pomocí nástrčkového klíče hexagonální šroub (levostranný) pevně utáhněte otáčením proti směru chodu hodin, při čemž držte stisknutou pojistku hřídele.

Pro všechny neevropské země

POZOR!



1. Pouzdro kotouče
2. Šipka
3. Pilový kotouč
4. Šipka

- Z výroby je nainstalován černý kroužek s vnějším průměrem 25 mm a stříbrný kroužek s vnějším průměrem 25,4 mm, jak je znázorněno na obrázku. Používáte-li kotouče s průměrem otvoru 25 mm, vyměňte stříbrný kroužek za černý. Než nasadíte kotouč na trn, vždy se ujistěte, že je na otvoru kotouče nainstalován mezi vnitřní a vnější přírubou správný kroužek.

Pro evropské země

POZOR

- Z výroby je mezi vnitřní a vnější přírubou nainstalován kroužek s vnitřním průměrem 30 mm.

Namontujte vnější přírubu a hexagonální šroub a potom pomocí nástrčkového klíče hexagonální šroub pevně utáhněte otáčením proti směru chodu hodin, při čemž držte stisknutou pojistku hřídele.

Vraťte chránič kotouče a střední kryt do jejich původní polohy. Potom utažením hexagonálního šroubu ve směru chodu hodin zajistíte střední kryt. Vytážením pojistného kolíku uvolníte rukojeť ze zvednuté polohy. Spusťte rukojeť, abyste se ujistili, že chránič kotouče se pohybuje správně. Než začnete řezat, přesvědčte se, že pojistka hřídele uvolnila trn.

Prachový pytlík

S použitím prachového pytlíku je řezání čisté a zachytávání prachu snadné. Chcete-li připojit prachový pytlík, nasadte jej na prachovou trysku.

Když je prachový pytlík asi napůl plný, sejměte jej z nástroje a vytáhněte sponu. Vyprázdněte obsah prachového pytlíku tak, že na něj budete zlehka poklepávat, abyste odstranili částice

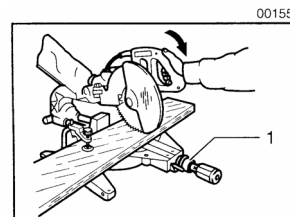
PRÁCE

POZOR

- Než začnete nástroj používat, nezapomeňte uvolnit rukojeť z dolní polohy vytážením pojistného kolíku.
- Před zapnutím spínače se ujistěte, že kotouč se nedotýká řezaného dílu apod.
- Při řezání netlačte na rukojeť nadměrnou silou. Příliš velká síla může vést k přetížení motoru, případně ke snížení účinnosti řezání. Tlačte na rukojeť pouze se silou, která je zapotřebí k provedení hladkého řezu bez významného snížení otáček kotouče.
- Při provádění řezu jemně tlačte na rukojeť směrem dolů. Pokud na rukojeť budete tláčit nadměrnou silou nebo budete-li vyvíjet boční sílu, kotouč bude vibrovat a zanechávat v řezaném díle rýhy, což negativně ovlivňuje přesnost řezu.
- Během postupného řezání jemně tlačte sáně bez přestávek směrem k vodící liště. Pokud pohyb sání během řezání přerušíte, na řezaném díle zůstane rýha, což negativně ovlivňuje přesnost řezu.

1. Jednoduché řezání (řezání malých dílů)

Díly o výšce do 91 mm a šířce do 70 mm lze řezat následujícím způsobem.



1. Knoflík

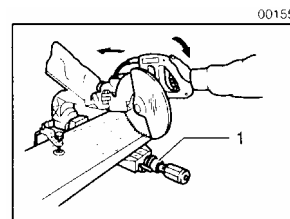
Zatlačte sáně úplně směrem k vodící liště a utažením knoflíku ve směru chodu hodin je zajistěte. Upevněte řezaný díl do svěráku. Zapněte nástroj, aniž by se kotouč čehokoliv dotýkal, a před jeho spuštěním dolů vyčkejte, dokud nedosáhne plných otáček. Potom pomalu spusťte rukojeť do zcela spuštěné polohy pro řezání dílu. Po dokončení řezu vypněte nástroj a než kotouč zvednete do plně zvednuté polohy, VYČKEJTE, DOKUD SE ÚPLNĚ NEZASTAVÍ.

POZOR

- Pevně utáhněte knoflík ve směru chodu hodin, aby se sáně během práce nemohly pohybovat. Nedostatečné utažení může způsobit nečekaný zpětný ráz kotouče. To může způsobit těžké ZRANĚNÍ OSOB.

2. Postupné řezání (řezání širokých dílů)

Povolte knoflík proti směru chodu hodin, aby bylo možné sáněmi volně pohybovat. Upevněte řezaný díl do svěráku. Přitáhněte sáně úplně k sobě. Zapněte nástroj, aniž by se kotouč čehokoliv dotýkal, a před jeho spuštěním dolů vyčkejte, dokud nedosáhne plných otáček. Zatlačte rukojeť dolů a TLAČTE SÁNĚ NAPŘÍČ ŘEZANÝM DÍLEM SMĚREM K VODICÍ LIŠTĚ. Po dokončení řezu vypněte nástroj a než kotouč zvednete do plně zvednuté polohy, VYČKEJTE, DOKUD SE ÚPLNĚ NEZASTAVÍ.



1. Knoflík

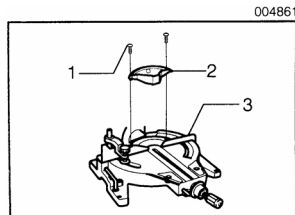
Spárový blok (volitelné příslušenství)

POZOR

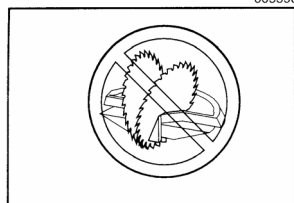
- Používáte-li spárový blok, vždy řežte se stejným úhlem pokosu.
- Změníte-li úhel pokosu, použijte jiný spárový blok.
- Nikdy nepoužívejte spárový blok, provádíte-li řezy pod sklonem.

Pokud nebudete tyto pokyny dodržovat, dojde k roztržení bloku, což může způsobit obsluhu těžké zranění.

Když použijete spárový blok při 90° řezání, můžete řezat díl bez třísek na straně vodící lišty (výška řezaného dílu je do 35 mm). Přimontujte spárový blok k vodící liště pomocí dvou šroubů. (Nastavte vodící lištu a spárový blok tak, aby se dotýkaly svými plochami. Potom šrouby pevně utáhněte.)



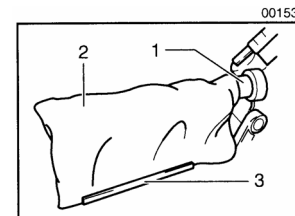
1. Šroub



ulpívající na jeho vnitřním povrchu, které by mohly omezovat další zachytávání.

POZNÁMKA

Práce bude účinnější a čistší, pokud k vaší pile připojíte vysavač.



1. Prachová tryska
2. Prachový pytlík
3. Spona

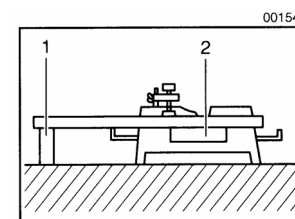
Upevnění řezaného dílu

VAROVÁNÍ

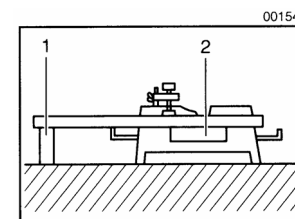
- Je nadmíru důležité, abyste řezaný díl vždy správně a pevně uchytili do svěráku. Pokud tak neučiníte, můžete poškodit nástroj a zničit řezaný díl. MŮŽE TAKÉ DOJÍT KE ZRANĚNÍ OSOB. Kromě toho, po skončení řezání NEZVEDEJTE kotouč, dokud se úplně nezastaví.

POZOR

- Při řezání dlouhých dílů používejte podpěry, které jsou stejně vysoké jako je výška horní plochy otočného talíře. Nespolehejte se při upevňování řezaného dílu pouze na svislý svěrák a/nebo vodorovný svěrák.



1. Podpěra
2. Otočný talíř

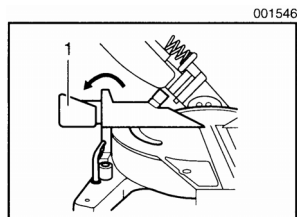


1. Pomocná lišta

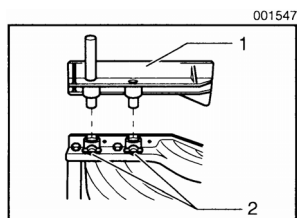
Pomocná lišta

Tento nástroj je opatřen pomocnou lištou, kterou lze obvykle umístit tak, jak je znázorněno na obrázku.

Provádíte-li však řezy s levým sklonem, nastavte ji doleva, jak je znázorněno na obrázku.



1. Pomocná lišta



1. Pomocná lišta R
2. Šrouby

POZOR

- Provádíte-li řezy s levým sklonem, překlopte lištu doleva, jak je znázorněno na obrázku. Jinak může přijít do styku s kotoučem nebo jinou částí nástroje, což může obsluze způsobit těžké zranění.

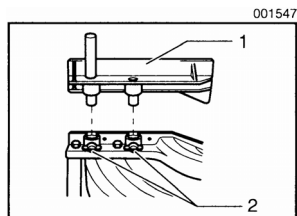
Pomocná lišta R (volitelné příslušenství)

Pomocnou lištu R lze nainstalovat na pravou stranu vodící lišty. Zasuňte kolíky pomocné lišty R do otvorů ve vodící liště. Pomocnou lištu R upevněte utažením šroubů dodaných spolu s ní.

POZOR

- Nikdy nepoužívejte pomocnou lištu R, provádíte-li řezy s pravým sklonem. Může přijít do styku s kotoučem nebo jinou částí nástroje, což může obsluze způsobit těžké zranění.

Svislý svěrák



1. Rameno svěráku
2. Kolík svěráku
3. Šroub
4. Knoflík svěráku
5. Vodící lišta

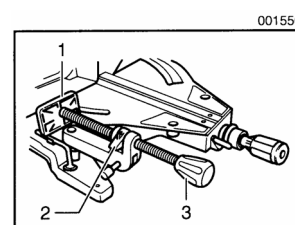
Svislý svěrák lze nainstalovat do dvou poloh, buď vlevo nebo vpravo od vodící lišty nebo podstavce. Zasuňte kolík svěráku do otvoru ve vodící liště nebo podstavci a utažením šroubu na zadní straně vodící lišty tento kolík zajistěte.

Nastavte rameno svěráku podle tloušťky a tvaru řezaného dílu a zajistěte je utažením šroubu. Pokud se šroub pro zajištění ramena svěráku dotýká vodící lišty, zašroubujte jej z opačné strany ramena svěráku. Přesvědčte se, že při úplném spuštění rukojeti a úplném přitažení a odtlačení sání se žádná část nástroje nedotýká svěráku. Pokud se jej některá část dotýká, změňte polohu svěráku.

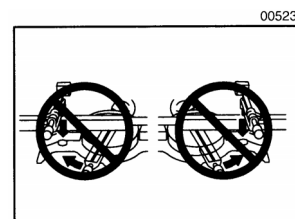
Přitlačte řezaný díl k vodící liště a k otočnému talíři. Nastavte jej do požadované polohy pro řezání a upevněte jej utažením knoflíku svěráku.

POZOR

- Řezaný díl musí být při všech činnostech pevně upevněn k otočnému talíři a vodící liště.



1. Deska svěráku
2. Matice svěráku
3. Knoflík svěráku



Vodorovný svěrák (volitelné příslušenství)

Vodorovný svěrák lze nainstalovat do dvou poloh, buď vlevo nebo vpravo od podstavce. Provádíte-li řezy s úhlem pokosu 15° nebo větším, nainstalujte vodorovný svěrák na stranu opačnou ke směru, ve kterém se bude otočný talíř otáčet.

Překlopením matice svěráku doleva se svěrák uvolní a lze jím rychle pohybovat sem a tam. Chcete-li uchytit řezaný díl, zatlačte knoflík svěráku dopředu, až se deska svěráku dotkne řezaného dílu, a překlopte matici svěráku doprava. Potom otáčením knoflíku svěráku ve směru chodu hodin upevníte řezaný díl.

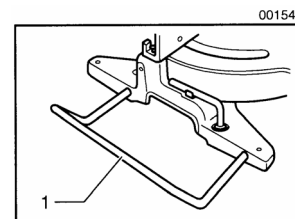
Maximální šířka řezaného dílu, který lze upevnit s pomocí vodorovného svěráku, je 200 mm.

Když instalujete vodorovný svěrák na pravou stranu podstavce, použijte k pevnějšímu uchycení řezaného dílu také pomocnou lištu R. Postup instalace pomocné lišty R naleznete ve výše uvedené části „Pomocná lišta R“.

POZOR

- Při upevňování řezaného dílu vždy otáčejte maticí svěráku doprava, jak nejvíce to jde. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek nedostatečné upevnění řezaného dílu. To může způsobit, že řezaný díl odlétne, že dojde k poškození kotouče nebo ke ztrátě kontroly, což může mít za následek ZRANĚNÍ OSOB.

Držáky



1. Držák

Po obou stranách lze nainstalovat držáky jako pohodlné pomůcky pro přidržení řezaného dílu ve vodorovné poloze. Zasuňte tyče držáků do otvorů v podstavci a nastavte jejich délku podle dílu, který mají držet. Potom držáky pevně utáhněte pomocí šroubů.

POZOR!

- V zájmu přesného řezání a zabránění nebezpečí ztráty kontroly nad nástrojem dlouhé díly vždy podepřete ve výšce horní plochy otočného talíře.